



Commonwealth of Massachusetts

Executive Office of Energy and Environmental Affairs

Department of Environmental Protection

Address: 100 Cambridge Street, Suite 900, Boston MA 02114 | Phone: 617-292-5500

Maura T. Healey
Governor

Kim Driscoll
Lieutenant Governor

Rebecca Tepper
Secretary

Bonnie Heiple
Commissioner

AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA

Este aviso de audiencia pública se encuentra disponible en otros idiomas (español, vietnamita, chino, criollo haitiano y portugués) en el sitio web del Departamento de Protección Ambiental de Massachusetts (MassDEP, por sus siglas en inglés) en: <https://www.mass.gov/service-details/massdep-public-hearings-comment-opportunities>.

Se informa por el presente que el MassDEP, bajo la autoridad que le confiere el capítulo 21, §27 de las Leyes Generales de Massachusetts (M.G.L., por sus siglas en inglés), propone realizar enmiendas al reglamento 314 CMR 4.00, que establece los Estándares de calidad de las aguas superficiales de Massachusetts (MA SWQS, por sus siglas en inglés). Estas enmiendas permitirán actualizar los criterios sobre bacterias para proteger la salud de las personas durante la realización de actividades recreativas, p. ej., la navegación, además de eliminar clasificaciones de aguas superficiales que ya no se utilizan y realizar correcciones menores para mejorar el documento. Se llevarán a cabo dos audiencias públicas virtuales, bajo las disposiciones del capítulo 30A de las M.G.L., con el fin de recibir comentarios sobre las enmiendas propuestas en los siguientes horarios:

martes, 27 de enero de 2026, a las 6:00 p. m. (hora del este); y
miércoles, 28 de enero de 2026, a las 2:00 p. m. (hora del este).

Para asistir a las audiencias, es necesario realizar una inscripción previa. En cada sesión se presentará un resumen general durante la primera hora y, posteriormente, se dará paso a los testimonios de los asistentes.

Usted podrá presentar sus testimonios de forma oral durante las audiencias, o bien enviar sus comentarios por escrito hasta las 5:00 p. m. del lunes, 9 de febrero de 2026. Los comentarios escritos deben enviarse a través de correo electrónico o correo postal. Para hacerlo por correo electrónico, escriba a dep.wpp@mass.gov indicando en el asunto: "Public Comments – Proposed MA SWQS Amendments" (Comentarios públicos – Enmiendas propuestas a los MA SWQS). Si prefiere el correo postal, envíe su correspondencia a la atención de: Anna Mayor, MassDEP Watershed Planning Program (Programa de Planificación de Cuencas), 8 New Bond Street, Worcester, MA 01606.

Tanto las enmiendas propuestas como los enlaces para inscribirse en las audiencias están disponibles en el sitio web de los MA SWQS del MassDEP

en: <https://www.mass.gov/regulations/314-CMR-4-the-massachusetts-surface-water-quality-standards>.

Si necesita adaptaciones especiales para participar en estas audiencias, por favor comuníquese con la Oficina de Diversidad de la Oficina Ejecutiva de Asuntos de Energía y Medio Ambiente (EEA, por sus siglas en inglés) al 617-626-1282, al servicio MassRelay (TTY#) llamando al 1-800-439-2370 o solicite la asistencia al momento de inscribirse. Este aviso se encuentra disponible en formatos alternativos a pedido de los interesados. El MassDEP ofrece servicios gratuitos de interpretación y traducción para personas con un dominio limitado del idioma inglés. Si requiere de un intérprete para participar en esta reunión, puede encontrar información sobre los servicios de traducción en el siguiente enlace: <https://www.mass.gov/info-details/massdep-language-translation-assistance>. También tiene la opción de solicitar servicios de interpretación o la traducción de la audiencia al momento de completar su inscripción.